



Thank you for attending the Alameda County COVID-19 Child Care Webinar on Health and Mental Health Consultation on 5/21/20. This FAQ is a response to those questions were unable to cover during the webinar.

Gracias por asistir al Seminario en línea sobre Cuidado Infantil COVID-19 del Condado de Alameda sobre la Consulta de Salud y Salud Mental el 21/05/20. Esta Preguntas Frecuentes es una respuesta a esas preguntas que no se pudieron cubrir durante el seminario en línea.

PLEASE NOTE: Community Partners have done their best to provide you with the most current and available information as of Wed, June 1, 2020.

TENGA EN CUENTA: Los Socios de la Comunidad han hecho todo lo posible para proporcionarle la información más actualizada y disponible a partir del Miércoles 1 de Junio del 2020.

Updated Public Health Department Guidance Webpage: [Resources for Child Care, Schools, & Colleges](#)

Página web de Orientación Actualizada del Departamento de Salud Pública: [Resources for Child Care, Schools, & Colleges](#)

Frequently Asked Questions: [Child Care Provider FAQ Version: 5/4/2020](#)
Preguntas Frecuentes: [Child Care Provider FAQ Version: 5/4/2020](#)

Click on: [English](#) | [Spanish](#) | [Chinese: Simplified](#) | [Chinese: Traditional](#)
Haga clic en: [English](#) | [Spanish](#) | [Chinese: Simplified](#) | [Chinese: Traditional](#)

Health and Mental Health Consultation & COVID-19:
Consulta de Salud y Salud Mental y COVID-19:

➤ Want to apply for Child Care Health Consultation (through Samuel Merritt University Nursing Program?) [click here](#)

¿Quiere solicitar una Consulta en Salud para programas de Cuidado Infantil (a través del Programa de Enfermería de la Universidad Samuel Merritt) [click here](#)

➤ Want to apply for Early Childhood Mental Health Consultation? [click here](#)
In Spanish/En Español: [click here](#)

¿Quiere solicitar una consulta en Salud Mental para programas de Educación Temprana?

En Español: [click here](#)

Agencia de Recursos y Referencias (R&R)

In the event that you have a new question not addressed in this FAQ, please contact your Child Care Resource and Referral Agency:

En el caso de que tenga una nueva pregunta que no se aborde en estas Preguntas Frecuentes, comuníquese con su Agencia de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil:

- 4Cs of Alameda County: www.4c-alameda.org/
- BANANAS, Inc.: www.bananasbunch.org/
- Hively: www.behively.org/

Q.-1 When should we expect the funding for cleaning supplies and PPE to prepare us to reopen? The Child Care Resource and Referral Agencies have begun distributing sanitizer, cleaning supplies, diapers and masks. The three R&R's are calculating payments for open and soon to be opening providers and reaching out to follow-up with providers who submitted applications which had missing info, need accounts to submit checks, etc. Direct deposits/check distributions began on 5/28 and will continue until all applications are processed.

P.-1 ¿Cuándo deberíamos esperar los fondos para suministros de limpieza y EPP para prepararnos para reabrir? Las Agencias de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil han comenzado a distribuir desinfectantes, productos de limpieza, pañales y máscaras. Los tres R & R's están calculando pagos para proveedores que están abiertos y que pronto estarán abriendo y están haciendo seguimiento con los proveedores que presentaron solicitudes que les faltaba información, con los que necesitan cuentas para enviar cheques, etc. Los depósitos directos / distribuciones de cheques comenzaron el 5/28 y continuará hasta que se procesen todas las solicitudes

Actualización de Salud

Q.-2 Where can we find the Health Department FAQ for child care that Lisa Erickson from DPH referenced during the Health and Mental Health Consultation webinar on May 21st?

P.-2 ¿Dónde podemos encontrar las preguntas frecuentes del Departamento de Salud para el cuidado infantil a las que Lisa Erickson de DPH hizo referencia durante la sesión informativa en línea de Consulta de Salud Mental y Salud el 21 de mayo?

The Health Department FAQ's can be found

Las preguntas frecuentes del Departamento de Salud se pueden encontrar

Inglés: <http://acphd.org/media/576680/acphd-covid-19-childcare-faq-english.pdf>

Español: <http://acphd.org/media/576881/acphd-covid-19-childcare-faq-spanish.pdf>

Chino - Simplificado: <http://acphd.org/media/576884/acphd-covid-19-childcare-faq-chinese-s.pdf>

Chino- Tradicional: <http://acphd.org/media/576887/acphd-covid-19-childcare-faq-chinese-t.pdf>

Q.-3 Who decides when we can open? Both the State and the County make these decisions. The County is able to develop more restrictive health orders, but not able to have least restrictive orders. The State has developed a Resiliency Roadmap, which includes four phases of reopening. If a county decides to pursue a variance to move further ahead in the resilience roadmap or the phases, the local public health department must go through an application process with the State and be able to show that they are making progress on the indicators below.

P.-3 ¿Quién decide cuándo podemos abrir? Tanto el Estado como el Condado toman estas decisiones. El Condado puede desarrollar órdenes de salud más restrictivas, pero no puede tener órdenes menos restrictivas. El Estado ha desarrollado una Hoja de Ruta de Resiliencia, que incluye cuatro fases de reapertura. Si un condado decide buscar una variación para avanzar más en la hoja de ruta de resiliencia o en las fases, el departamento de salud pública local debe pasar por un proceso de solicitud con el Estado y poder demostrar que están progresando en los siguientes indicadores.

County Criteria for moving forward through the Resiliency Roadmap. In other words, if Alameda County makes progress on these indicators, they will be able to ease more restrictions:

Criterios del Condado para avanzar en la Hoja de Ruta de Resiliencia. En otras palabras, si el Condado de Alameda avanza en estos indicadores, podría mitigar más restricciones:

1. Whether the total number of cases and hospitalizations is flat or decreasing;
Si el número total de casos y hospitalizaciones es plano o está disminuyendo;
2. Whether we have sufficient hospital bed and surge capacity;
Si tenemos suficientes camas de hospital y capacidad de respuesta;
3. Whether there is an adequate supply of personal protective equipment for all health care workers;
Si existe un suministro adecuado de equipo de protección personal para todos los trabajadores de la salud;
4. Whether we are meeting the need for testing, especially for vulnerable populations or those in high-risk settings or occupations; and
Si estamos satisfaciendo la necesidad de realizar pruebas, especialmente para poblaciones vulnerables o aquellas en entornos u ocupaciones de alto riesgo; y
5. Whether we have sufficient capacity to investigate all COVID-19 cases and trace all of their contacts, and support isolation and quarantine.

Si tenemos la capacidad suficiente para investigar todos los casos de COVID-19 y rastrear todos sus contactos, y apoyar el aislamiento y la cuarentena

Q.-4 I have heard such conflicting information about when providers can start opening their doors to non-essential workers. Are we in Phase 1 or Phase 2? When can we open?

Alameda County is currently in early Phase 2. Alameda County hopes to be able to open childcare programs to children of all workers by early June if there is positive progress on the indicators listed in Q-3

P.-4 He escuchado información conflictiva sobre cuándo los proveedores pueden comenzar a abrir sus puertas a los trabajadores no esenciales. ¿Estamos en la Fase 1 o Fase 2? ¿Cuándo podemos abrir?

El Condado de Alameda se encuentra actualmente en la fase 2 temprana. El Condado de Alameda espera poder abrir los programas de cuidado infantil para los niños de todos los trabajadores a principios de Junio si hay un progreso positivo en los indicadores enumerados en la P-3

Q.-5 What are the recommendations regarding safety protocols when I do re-open? Key

provisions of safety protocols are included in links in the resource list from the webinar. First, programs are advised to take precautions at pick-up and drop-off, with recommended parental pre-screening and taking children's temperatures when they arrive. It is recommended that parents/guardians dropping off do so with a staggered schedule. Providers may limit access to adults other than teachers in order to reduce exposure. Infrared thermometers have been distributed to the field to assist with temperature scanning upon arrival. It is impractical for very young children to "social distance". However, there are strategies that can be employed to support safety, including, but not limited to improving ventilation, ensuring toys are not "shared" and when toys are shared ensuring hand-washing and other strategies. Seat children spaced apart for snacks and meals and serve individually with no sharing of utensils, etc. Take advantage of outside activities, spacing children whenever possible. For more strategies see <http://acphd.org/media/558172/acphd-covid-19-childcare-k-12-school-guidance-20200306.pdf>.

P.-5 ¿Cuáles son las recomendaciones con respecto a los protocolos de seguridad

cuando vuelva a abrir? Las disposiciones clave de los protocolos de seguridad se incluyen en los enlaces de la lista de recursos de la sesión informativa en línea. En primer lugar, se aconseja a los programas que tomen precauciones al momento de recoger y entregar, con la evaluación previa recomendada para los padres y la temperatura de los niños cuando lleguen. Se recomienda que los padres / tutores que los dejen lo hagan con un horario escalonado. Los proveedores pueden limitar el acceso a adultos que no sean maestros para reducir la exposición. Los termómetros infrarrojos se han distribuido para ayudar con el escaneo de temperatura a la llegada. No es práctico para niños muy pequeños la "distancia social". Sin embargo, existen estrategias que pueden emplearse para apoyar la seguridad, que incluyen, entre otras, mejorar la ventilación, garantizar que los juguetes no se "compartan" y cuando los juguetes se comparten, garantizar el lavado de manos y otras estrategias. Sentar a los niños separados para meriendas y comidas y servir individualmente sin compartir utensilios, etc.

Aproveche las actividades al aire libre, separando a los niños siempre que sea posible. Para más estrategias ver: <http://acphd.org/media/558172/acphd-covid-19-childcare-k-12-school-guidance-20200306.pdf>

Q.-6 How can I practice social distancing with young children? It feels impossible to keep them 6 feet apart. Social and physical distancing is a practice recommended by public health officials to slow down the spread of disease. It requires the intentional creation of physical space between individuals who may spread contagious and infectious diseases. It additionally requires canceling or postponing the number of gatherings and group activities, reducing all group sizes, and maintaining six feet of distance between every individual, as much as possible. Providers are urged to exercise best practices, while recognizing that it may not be possible to maintain 6 feet distancing throughout every aspect of the day. CCL offers the following in PIN https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/CCLD/PINs/2020/CCP/PIN_20-06-CCP.pdf

P.-6 ¿Cómo puedo practicar el distanciamiento social con niños pequeños? Se siente imposible mantenerlos a 6 pies de distancia. El distanciamiento social y físico es una práctica recomendada por los funcionarios de salud pública para frenar la propagación de la enfermedad. Requiere la creación intencional de espacio físico entre individuos que pueden propagar enfermedades contagiosas e infecciosas. También requiere cancelar o posponer la cantidad de reuniones y actividades grupales, reducir todos los tamaños de grupo y mantener seis pies de distancia entre cada individuo, tanto como sea posible. Se recomienda a los proveedores a realizar las mejores prácticas, al mismo tiempo que se reconoce que puede no ser posible mantener una distancia de 6 pies en todos los aspectos del día. CCL ofrece lo siguiente en PIN https://www.cdss.ca.gov/Portals/9/CCLD/PINs/2020/CCP/PIN_20-06-CCP.pdf

“Specific to child care it is important to adhere to the following distancing guidelines:

“Específico para el cuidado infantil, es importante cumplir con las siguientes pautas de distanciamiento:

- Children should remain in groups as small as possible not to exceed ratio and capacity requirements. It is important to keep the same children and teacher or staff with each group and include children from the same family in the same group, to the greatest extent possible. Los niños deben permanecer en grupos lo más pequeños posible para no exceder los requisitos de proporción y capacidad. Es importante mantener a los mismos niños y maestros o personal con cada grupo e incluir a los niños de la misma familia en el mismo grupo, en la mayor medida posible.*
- Extend the indoor environment to outdoors, and bring the class outside, weather permitting. Extienda el ambiente interior al exterior y lleve la clase afuera, si el clima lo permite*
- Open windows to ventilate facilities before and after children arrive. Abra las ventanas para ventilar las instalaciones antes y después de que lleguen los niños.*

- *Arrange developmentally appropriate activities for smaller group activities and rearrange furniture and play spaces to maintain 6-foot separation, when possible.*

Organice actividades apropiadas para el desarrollo para actividades de grupos más pequeños y reorganice los muebles y los espacios de juego para mantener una separación de 6 pies, cuando sea posible

- *Find creative ways to use yarn, masking tape, or other materials for children to create their own”*

Encuentre formas creativas de usar hilo, cinta adhesiva u otros materiales para que los niños creen sus propios espacios ”

Providers may also find interesting webinars on this subject, including the National Center for Early Childhood Health and Wellness: Ask the Expert – Social Distancing in Early Care and Education: Feasible or Impossible?

https://goto.webcasts.com/starthere.jsp?ei=1322240&tp_key=120a2ca7cd&cid=1eb002340789686da8613be93ea3f1cc

Los proveedores también pueden encontrar seminarios en línea interesantes sobre este tema, incluido el Centro Nacional para la Salud y el Bienestar de la Primera Infancia: Pregúntele al experto: distanciamiento social en la atención y educación temprana: ¿factible o imposible?

https://goto.webcasts.com/starthere.jsp?ei=1322240&tp_key=120a2ca7cd&cid=1eb002340789686da8613be93ea3f1cc

Q. 7 When do you think will be safe to provide care for all the families? During Phase 2 it is anticipated that child care will open for all families, though this will be phased in the response to Q-2. It also should be considered that many businesses and employers may continue to have workers work from home some or all of the time even though they are permitted by the Health Department and the state to return to work. Families will determine their own acceptance of risk as child care providers will also need determine, until the time that there is a reliable vaccine and/or treatment.

P. 7 ¿Cuándo cree que será seguro brindar atención a todas las familias? Durante la Fase 2, se anticipa que el cuidado infantil se abrirá para todas las familias, aunque esto se aplicará gradualmente en la respuesta a la P-2. También debe considerarse que muchas empresas y empleadores pueden seguir teniendo trabajadores que trabajen desde casa una parte o la mayor parte del tiempo, aunque el Departamento de Salud y el Estado les permitan regresar al trabajo. Las familias determinarán su propia aceptación del riesgo, ya que los proveedores de cuidado infantil también deberán determinar, hasta el momento en que haya una vacuna y / o tratamiento confiable

Q.-8 As a family child care program with others at risk in my home, can I safely reopen?

Each family will have to assess its own risk tolerance and make a decision. Screening children for symptoms and household exposure, as well as following all applicable social distancing guidance and infection control precautions, will reduce the risk but will not eliminate it.

P.-8 Como programa de cuidado infantil familiar con otras personas en riesgo en mi hogar, ¿puedo reabrirlo de manera segura? Cada familia tendrá que evaluar su propia tolerancia al riesgo y tomar una decisión. La detección de síntomas y exposición doméstica con los niños, así como seguir todas las recomendaciones de distanciamiento social aplicables y las precauciones de control de infecciones, reducirán el riesgo, pero no lo eliminarán.

Q.-9 Are we required to wear masks? Should we wear masks outdoors? Providers are being supplied with N-95 masks to be worn by select staff at pick-up and drop-off. It is also recommended that a select number of N-95 masks be stored away in the first-aid kits in the event of someone exhibiting symptoms. N-95 masks are not required, but are being offered for use during pick-up and drop-off. During the day teachers and staff should wear a cloth face covering over their nose and mouth (non-95 face masks), including when taking the children outdoors.

P.-9 ¿Estamos obligados a usar máscaras? ¿Deberíamos usar máscaras al aire libre? Los proveedores recibirán máscaras N-95 para ser usadas por personal selecto en el momento de la recogida y entrega. También se recomienda guardar un número selecto de máscaras N-95 en los botiquines de primeros auxilios en caso de que alguien presente síntomas. No se requieren máscaras N-95, pero se ofrecen para su uso durante la recogida y entrega. Durante el día, los maestros y el personal deben usar un cubrebocas de tela que cubra su nariz y boca (máscaras no 95), incluso cuando llevan a los niños al aire libre.

Q.-10 How should we clean or preserve our masks and face coverings? Hands should be washed (or hand sanitizer used) before touching the mask – before you put it on, and before you take it off. Avoid touching the front of the mask. Reusable cloth face coverings should be washed periodically, especially if they become soiled or moist, or if you touch them with unwashed hands. The following is guidance from the CDC for Health Care professionals which child care providers may find useful. “One effective strategy to mitigate the contact transfer of pathogens from the respirator to the wearer could be to issue each HCP [or in our instance, teacher] a minimum of five respirators. Each respirator will be used on a particular day and stored in a breathable paper bag until the next week. This will result in each worker requiring a minimum of five N95 respirators if they put on, take off, care for them, and store them properly each day. This amount of time in between uses should exceed the 72 hour expected survival time for SARS-CoV2 (the virus that caused COVID-19). HCP [teachers] should still treat the respirator as though it is still contaminated and follow the precautions outlined in CDC’s re-use recommendations.”¹

P.-10 ¿Cómo debemos limpiar o preservar nuestras máscaras y cubiertas faciales? Las manos deben lavarse (o usar desinfectante para manos) antes de tocar la máscara, antes de ponérsela y antes de quitársela. Evite tocar el frente de la máscara. Los revestimientos de tela reutilizables deben lavarse periódicamente, especialmente si se ensucian o se humedecen, o si los toca con las manos sin lavar. La siguiente es una guía de los CDC para profesionales de atención médica que los proveedores de cuidado infantil pueden encontrar útil. “Una estrategia efectiva para mitigar la transferencia de patógenos por contacto del respirador al usuario podría

ser emitir a cada HCP [o en nuestro caso, maestro] un mínimo de cinco respiradores. Cada respirador se usará en un día en particular y se almacenará en una bolsa de papel transpirable hasta la próxima semana. Esto dará como resultado que cada trabajador requiera un mínimo de cinco respiradores N95 si se los ponen, se quitan, cuidan de ellas y las almacenan adecuadamente cada día. Esta cantidad de tiempo entre usos debe exceder el tiempo de supervivencia esperado de 72 horas para el SARS-CoV2 (el virus que causó COVID-19). HCP [maestros] aún debe tratar el respirador como si aún estuviera contaminado y seguir las precauciones descritas en las recomendaciones de reutilización de los CDC”¹

¹ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/respirators-strategy/index.html#crisis>

Q.-11 Are children required to wear masks/face coverings? If so, where can we get some? Many young children may have difficulty wearing face coverings. CCL has clarified that children under 2 should NOT use masks or face covering. According to the ACDPH: “Children attending child care or educational/recreational programs, should wear cloth face coverings to reduce the risk for transmission if the parent and provider determine they can reliably wear, remove, and handle masks following CDC guidance throughout the day, but children under 12 are not required to wear cloth face coverings. A cloth face covering is not intended to protect the wearer but may prevent the spread of virus from the wearer to others. This would be especially important if someone is infected but does not have symptoms. Medical masks and N-95 respirators are still reserved for healthcare workers and other first responders, as recommended by current CDC guidance. Acceptable face coverings can be made of a variety of cloth materials, be factory-made or handsewn, or can be improvised using bandanas, scarves, t-shirts, sweatshirts or towels. Face coverings should be washed frequently with detergent and hot water and dried on a hot cycle.” The R&R agencies have been negotiating with suppliers of children’s cloth masks. Check with your R&R agency (listed at the beginning of this FAQ) if you are interested in finding children’s face masks.

P.-11 ¿Se requiere que los niños usen máscaras / cubiertas faciales? Si es así, ¿dónde podemos conseguir algo? Muchos niños pequeños pueden tener dificultades para cubrirse la cara. CCL ha aclarado que los niños menores de 2 años NO deben usar máscaras o cubrirse la cara. Según la ACDPH: “Los niños que asisten a programas de cuidado infantil o educativos / recreativos deben usar cubiertas faciales de tela para reducir el riesgo de transmisión si el padre y el proveedor determinan que pueden usar, quitarse y manipular máscaras de manera confiable siguiendo la guía de los CDC durante todo el día, pero los niños menores de 12 años no están obligados a usar cubiertas de tela para la cara. Una cubierta facial de tela no tiene la intención de proteger al usuario, pero puede prevenir la propagación del virus del usuario a otros. Esto sería especialmente importante si alguien está infectado, pero no tiene síntomas. Las máscaras médicas y los respiradores N-95 todavía están reservados para los trabajadores de la salud y otros equipos de primera respuesta, según lo recomendado por la guía actual de los CDC. Las cubiertas faciales aceptables pueden estar hechas de una variedad de materiales de tela, fabricadas o cosidas a mano, o pueden improvisarse usando pañuelos, bufandas, camisetitas, sudaderas o toallas. Las cubiertas faciales deben lavarse con frecuencia con detergente y agua caliente y secarse en un ciclo caliente”. Las agencias de R&R han estado negociando con proveedores de máscaras de tela para niños. Consulte con su agencia de R&R

(enumerada al comienzo de esta pregunta frecuente) si está interesado en encontrar máscaras faciales para niños.

Q.-12 How do we reassure parents that our staff is healthy, without requiring testing?

Mandating testing is an HR concern. Providers should work with staff to ensure staff are self-monitoring for symptoms prior to reporting for work. Testing options may be increasingly available over the next weeks, including for child care workers who are asymptomatic. For HR reasons it is advisable to adhere to county Public Health guidance regarding any required testing for staff. Currently child care providers may be tested but are not required to be tested prior to reporting to work. Additionally information from CCL related to health screening of staff and children can be found in CCL [PIN 20-06 CCP](#).

P.-12 ¿Cómo podemos asegurar a los padres que nuestro personal esta saludable, sin requerir pruebas? Las pruebas obligatorias son una preocupación de recursos humanos. Los proveedores deben trabajar con el personal para garantizar que el personal se autoevalúe los síntomas antes de presentarse al trabajo. Las opciones de prueba podrían estar cada vez más disponibles en las próximas semanas, incluso para trabajadores de cuidado infantil que son asintomáticos. Por razones de recursos humanos, es aconsejable cumplir con la guía de salud pública del condado con respecto a las pruebas requeridas para el personal. Actualmente, los proveedores de cuidado infantil pueden hacerse la prueba, pero no es necesario que se hagan la prueba antes de presentarse al trabajo. Además, se puede encontrar información de CCL relacionada con la evaluación de salud del personal y los niños en CCL [PIN 20-06 CCP](#)

Q.-13 Is there a location where I can get most or all of the Health Department guidance in one place? The FAQ is generally the single best resource (See Q.-1). The child care guidance documents from the Health Department may be found at <http://acphd.org/media/576680/acphd-covid-19-childcare-faq-english.pdf>

P.-13 ¿Hay algún lugar donde pueda obtener la mayoría o la totalidad de la orientación del Departamento de Salud en un solo lugar? Las preguntas frecuentes son generalmente el mejor recurso individual (Ver Q.-1). Los documentos de orientación para el cuidado infantil del Departamento de Salud se pueden encontrar en <http://acphd.org/media/576881/acphd->

Q.-14 What are your recommendations for how to disinfect playground equipment between groups of children? Air-dry? Use the same cleaning and disinfecting practices as you would for your indoor environment.

P.-14 ¿Cuáles son sus recomendaciones sobre cómo desinfectar el equipo de juegos entre grupos de niños? ¿Secar al aire? Use las mismas prácticas de limpieza y desinfección que usaría para su entorno interior

Q.-15 Thank you for my scanning thermometer. I heard there was a proper way to take care of it. What should I be doing? According to the iHealth website the thermometers are considered personal use. [Thermometers] should be cleaned and sanitized properly to avoid cross contamination. To clean a dirty thermometer probe, gently swipe the thermometer with a cotton swab dipped in alcohol or use an alcohol wipe. Do not directly touch the probe. *Also, thanks to First 5 Alameda, which supported the purchase and procurement of the thermometers, diapers, wipes, sanitizer and other goods along*

with R&R fundraising efforts and, ultimately some support from First 5 California and California Dept. of Education.

P.-15 Gracias por mi termómetro de escaneo. Escuché que había una manera adecuada de cuidarlo. ¿Qué debería estar haciendo? Según el sitio web de iHealth, los termómetros se consideran de uso personal. [Los termómetros] deben limpiarse y desinfectarse adecuadamente para evitar la contaminación cruzada. Para limpiar una sonda de termómetro sucia, deslice suavemente el termómetro con un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol o use una toallita con alcohol. No toque directamente la sonda. *Además, gracias a First 5 Alameda, que apoyó la compra y adquisición de los termómetros, pañales, toallitas, desinfectante y otros productos junto con los esfuerzos de recaudación de fondos de R&R y, en última instancia, un poco de apoyo del Departamento de Educación de California y First 5 California.*

Consulta de Salud

Q.-16 What is the role of the student nurse in the Health Consultation program? The student nurses will be available to assist with screening protocols at drop-off, support staff regarding COVID-19 considerations for cleaning, disinfecting and sanitizing, support social distancing practices and assist with health-related activities with the children (e.g., hand washing activities, relevant stories, craft projects, etc.) Student nurses are supervised by SMU nursing faculty.

P.-16 ¿Cuál es el papel del estudiante de enfermería en el programa de Consulta de Salud? Los estudiantes de enfermería estarán disponibles para ayudar con los protocolos de detección en el momento de la entrega, apoyar al personal con respecto a las consideraciones de COVID-19 para la limpieza, sanitación y desinfección, apoyar las prácticas de distanciamiento social y ayudar con actividades relacionadas con la salud con los niños (por ejemplo, actividades de lavado de manos, historias relevantes, proyectos manuales, etc.) Las enfermeras estudiantiles son supervisadas por la facultad de enfermería de SMU.

Q.-17 How much time will the student nurse spend in my program? It is anticipated that a pair of student nurses will be matched with a site. The student nurses are expected to be on-site 4-6 hours a day, for 2 days per week for approximately three weeks. However, actual time and commitment may have some flexibility. This is particularly true if an FCC or Center wants consultation remotely via phone or online video meeting (i.e, Zoom).

P.-17 ¿Cuánto tiempo pasará la estudiante de enfermería en mi programa? Se anticipa que un par de estudiantes de enfermería serán asignados con un programa. Se espera que los estudiantes de enfermería estén en el programa de 4 a 6 horas al día, durante 2 días a la semana durante aproximadamente tres semanas. Sin embargo, el tiempo real y el compromiso pueden tener cierta flexibilidad. Esto es particularmente cierto si una FCC o un Centro desea una consulta remota por teléfono o una reunión de video en línea (es decir, Zoom).

Q.-18 How is the nurse teaching program going to line up with licensing requirement such as background checks, vaccination and even no volunteers and visitors during Covid-19. The student nurses from Samuel Merritt University have had background checks and have up-to-date immunizations. PIN 20-04CCP suggests providers “Limit any non-essential visitors from coming into your child care. This could include volunteers.” The health consultation program is determined to not fall into this category, rather as health consultants, the nursing students are a support to keeping staff, children and families safer by supporting health screening and best practices while children are in care.

P.-18 ¿Cómo se alineará el programa de enseñanza de enfermería con los requisitos de licencia, como las verificaciones de antecedentes, la vacunación e incluso la ausencia de voluntarios y visitantes durante Covid-19? Los estudiantes de enfermería de la Universidad Samuel Merritt han tenido verificaciones de antecedentes y vacunas actualizadas. El PIN 20-04CCP sugiere que los proveedores “limiten cualquier visita no esencial para que ingrese a su cuidado infantil. Esto podría incluir voluntarios”. El programa de consulta de salud está determinado que no entra en esta categoría, más bien como consultores de salud, los estudiantes de enfermería son un apoyo para mantener al personal, a los niños y a las familias más seguros al apoyar la detección de salud y las mejores prácticas mientras los niños están bajo cuidado.

Q.-19 Will the student nurses be assigned only to my program? I am concerned about nurse going from site to site and increasing our chances of exposure. Student nurses will be assigned exclusively to a single site so as to limit exposure. Sites, particularly FCC, which prefer a video/phone consultation may be assigned support through that model of consultation.

P.-19 ¿Las estudiantes de enfermería serán asignadas solo a mi programa? Me preocupa que la enfermera vaya de un sitio a otro y aumente nuestras posibilidades de exposición. Los estudiantes de enfermería serán asignados exclusivamente a un solo programa para limitar la exposición. Los sitios, en particular FCC, que prefieren una consulta por video / teléfono pueden recibir asistencia a través de ese modelo de consulta.

Q.-20 We operate a school aged program. Is the Health Consultation available for school aged programs? Yes. Hively has clinicians who have experience with consultation and serving schools and school aged programs. The SMU nursing students also can assist in the same way in a school aged program.

P.-20 Operamos un programa para niños en edad escolar. ¿La consulta de salud está disponible para programas escolares? Si. Hively tiene clínicos que tienen experiencia en consultas y servicios en escuelas y programas para niños en edad escolar. Los estudiantes de enfermería de SMU también pueden ayudar de la misma manera en un programa de edad escolar.

Consulta de Salud Mental

Q.-21 Who will provide the Mental Health consultation to my program? The Alameda County Behavioral Health Department and their contractors (i.e., JFCS) and Hively each have

experienced clinicians with early care and education consultation experience who are being made available to providers.

P.-21 ¿Quién proporcionará la consulta de salud mental a mi programa? El Departamento de Salud Mental del Condado de Alameda y sus contratistas (es decir, JFCS) y Hively tienen clínicos experimentados con experiencia en consultas de educación y atención temprana que estarán a disposición de los proveedores.

Q.-22 What is the scope of the Mental Health consultants' role? The Mental Health Consultants are being made available at this critical time to support Directors, FCC Operators and staff with managing the stress and emotional challenge of providing quality care to the children of essential workers and other allowed to work. Mental Health consultation is being offered as a response to feedback from the field regarding the challenges of social distancing and the stress of health risks for themselves and their families as well as the children and families they serve. Providers are also caring for children whose families are under extreme stress. Programs may need support in staff responses to their anxiety regarding returning to work. Teachers may connect with their consultant regarding unusual child behaviors which indicate a child is struggling and may need strategies for additional support. Staff may want support regarding how to talk with parents about the child's behavior and how to best support the child and family.

P.-22 ¿Cuál es el alcance del papel de los consultores de salud mental? Los consultores de salud mental se ponen a disposición en este momento crítico para ayudar a los directores, operadores de FCC y al personal a manejar el estrés y el desafío emocional de brindar atención de calidad a los hijos de los trabajadores esenciales y otras personas autorizadas a trabajar. La consulta de salud mental se ofrece como respuesta a los comentarios de los proveedores con respecto a los desafíos del distanciamiento social y el estrés de los riesgos de salud para ellos y sus familias, así como para los niños y las familias a las que sirven. Los proveedores también están cuidando a los niños cuyas familias están bajo estrés extremo. Los programas pueden necesitar apoyo en las respuestas del personal a su ansiedad con respecto al regreso al trabajo. Los maestros pueden conectarse con su consultor con respecto a comportamientos inusuales de los niños que indican que tienen dificultades y pueden necesitar estrategias para un apoyo adicional. El personal puede querer apoyo sobre cómo hablar con las familias sobre el comportamiento del niño y cómo apoyar mejor al niño y la familia.

Q.-23 Is there a cost to my program for the Mental Health consultation? The services are currently being offered through limited, redirected Mental Health Consultation funding from multiple sources. There is no cost to the individual sites being served.

P.-23 ¿Hay algún costo para mi programa por la consulta de salud mental? Los servicios se ofrecen actualmente a través de fondos limitados y redirigidos de consultas de salud mental de múltiples fuentes. No hay ningún costo para los sitios individuales que están siendo apoyados.

Q.-24 Will the consultant be assigned short -term or long term? Currently many of the consultants have limited hours and may have new assignments beginning July 1. However, if a

program is having serious challenges, the triage team will work to find additional supports for your program, if you wish.

P.-24 ¿Se le asignará al consultor a corto o largo plazo? Actualmente, muchos de los consultores tienen un horario limitado y pueden tener nuevas asignaciones a partir del 1 de julio. Sin embargo, si un programa está teniendo serios desafíos, el equipo de selección trabajará para encontrar apoyos adicionales para su programa, si lo desea.

Q.-25 Is Mental Health consultation available in languages other than English? Yes. Services are currently available in Spanish. A qualified Mandarin-speaking clinician is also being recruited.

P.-25 ¿La consulta de salud mental está disponible en otros idiomas además del inglés? Sí. Los servicios están actualmente disponibles en español. También se está reclutando a un clínico calificado que hable mandarín.

Q.-26 Is mental health consultation available in person or through the phone or via Zoom or some other web-based video call?

Yes. Mental Health Consultation is primarily being offered online or via phone. If your program has a critical incident that may require an on-site visit from the Mental Health consultant, programs should request that from their assigned clinician.

P.-26 ¿La consulta de salud mental está disponible en persona o por teléfono o mediante Zoom o alguna otra videollamada basada en la web?

Sí. La consulta de Salud Mental se ofrece principalmente en línea o por teléfono. Si su programa tiene un incidente crítico que pudiera requerir una visita del consultor de Salud Mental, los programas deben solicitarla a su clínico asignado.

Q.-27 We serve special need students, ages 6 through 22, under CCL. Our parents need assistance as well as our staff. If I fill out the mental health consultation form, could we do a webinar for staff and parents?

Yes, a mental health consultant can assist your staff and parents that you serve with their needs.

P.-27 Servimos a estudiantes con necesidades especiales, de 6 a 22 años, bajo CCL. Nuestros padres necesitan asistencia y nuestro personal. Si completo el formulario de consulta de salud mental, ¿podríamos hacer un seminario web para el personal y los padres?

Sí, un consultor de salud mental puede ayudar a su personal y a sus familias a atender sus necesidades.

Seminarios en línea

Q.-28 Are webinars recorded? How do we get access? And will we get a certificate?

P.-28 ¿Se graban las sesiones informativas en línea? ¿Cómo tenemos acceso? ¿Y obtendremos un certificado?

As of 4/10/20

- A. Yes, you can access webinar recordings [here](#). Webinars include:
- A. Sí, puede acceder a las grabaciones de las sesiones informativas en línea aquí . Los seminarios incluyen:
- Alameda County Child Care and COVID-19 Update (4/1)
Cuidado infantil del condado de Alameda y Actualización del COVID-19 (4/1)
 - Alameda County Child Care and COVID-19 Business Relief (4/3)
Cuidado infantil del condado de Alameda y ayuda comercial COVID-19 (4/3)
 - Alameda County Child Care Health Update and Health and Mental Health Support (5/21)
Actualización de salud del cuidado infantil del condado de Alameda y apoyo de salud y salud mental (5/21)
- B. To document the professional development hours earned for either webinar, please fill out [this form](#).
- Para documentar las horas de desarrollo profesional obtenidas en cualquiera de las sesiones informativas en línea, complete esta forma [this form](#).